



Reguli de conduită pentru terminalele ÖBB ale circulației

	<p>Este interzis accesul persoanelor neautorizate! Este necesară înregistrarea imediată la personalul terminalului! Instrucțiunile personalului terminalului trebuie urmate. Conveniți vizitele în fiecare caz cu conducerea terminalului.</p> <p>Este interzisă staționarea în zona șinelor de cale ferată!</p>
	<p>În toată zona terminalului este prevăzută îmbrăcăminte de protecție regulamentară.</p> <p>În zona periculoasă a aparatelor de transbordare a mărfurilor există obligația de a purta cască de protecție.</p>
	<p>Atenție, regim de funcționare de terminal! Cea mai mare atenție din cauza diversității participanților la trafic.</p> <p>În zona terminalului, se aplică Regulamentul privind circulația rutieră cu următoarele abateri: Stivuitoarele, macaralele, vehiculele feroviare au prioritate. Viteza de deplasare maxim admisibilă conform indicatoarelor rutiere semnalizate trebuie respectată. Indicatoarele rutiere, marcajele de pe sol și indicatoarele de semnalizare ale terminalului trebuie respectate.</p> <p>Este interzisă deplasarea cu spatele a autocamionelor, excepții numai cu instrucțiune explicită și sub supraveghere. Șinele de cale ferată cu plase sudate pot fi traversate de vehicule rutiere numai prin comanda personalului terminalului.</p> <p>Respectați distanța minimă de 2 m față de următoarea șină!</p> <p>Precuție deosebită la apropierea de, respectiv trecerea pe lângă vehiculele feroviare.</p>
	<p>Nu provocați pericole!</p> <p>Fiți atenți permanent la mișcarea vehiculelor de pe șosele și de pe șinele de cale ferată, precum și echipamentelor de transbordare a mărfii, inclusiv la deschiderea ușilor autovehiculului și la coborârea din autovehicule!</p> <p>Atenție deosebită în cazul condițiilor atmosferice nefavorabile și întunericului.</p> <p>Folosiți numai căile și instalațiile care pot fi folosite în general.</p>
	<p>Fumatul este interzis în toată zona de transbordare și depunere a unităților de încărcare – inclusiv în autovehicule! Vă rugăm să citiți regulamentul privind protecția împotriva incendiilor.</p> <p>Lumina deschisă și focul, precum și prepararea pe grătar sunt interzise în toată zona terminalului. Informați-vă cu privire la locul unde se află echipamentele pentru primul ajutor și echipamentele de protecție împotriva incendiilor.</p>
	<p>Parcarea trebuie aprobată de conducerea terminalului.</p> <p>Staționarea unităților de încărcare și șasiului numai cu acordul conducerii terminalului.</p>
<p>Distragere, prejudiciere</p>	<p>Utilizarea telefonului mobil și a căștilor este interzisă în timpul mișcării autovehiculelor.</p> <p>Fiecare persoană din terminal trebuie să fie complet liberă de substanțe care prejudiciază siguranța (alcool, narcotice, eventual medicamente).</p>
<p>Mediu înconjurător</p>	<p>Utilizați containerele de deșeuri; vă rugăm să evitați orice murdărire prin ulei și carburanți. În timpul staționării și așteptării: vă rugăm să opriți motorul.</p>
	<p>PERICOL DE MOARTE: Străpungeri cu curent electric sunt posibile și fără contact direct cu cablul electric aerian! Lucrările la unitatea de încărcare, precum și urcarea pe autovehicule și unități de încărcare sunt interzise fără acordul explicit al conducerii terminalului.</p>
	<p>Traversarea șinelor de cale ferată este permisă numai în locurile marcate corespunzător.</p> <p>Precuție deosebită cu privire la vehiculele feroviare care se apropie! Semafoarele existente trebuie respectate. Semnalele de avertizare trebuie respectate imediat.</p>
<p>Vehicule feroviare</p>	<p>Urcarea pe, coborârea sub, cățărarea pe... vehicule feroviare este interzisă.</p>
<p>Transbordare</p> 	<p>Față de instalațiile de macara și echipamentele de transbordare a mărfurilor trebuie păstrată o distanță de siguranță suficientă. Este interzisă urcarea pe instalațiile de macara și echipamentele de transbordare a mărfurilor.</p> <p>Nu pășiți sau circulați pe sub sarcini suspendate sau în zona lor periculoasă.</p> <p>În cazul vântului puternic este interzis accesul în zona periculoasă a depozitării containerelor. Terminalul poate bloca zone periculoase.</p> <p>Șoferii vehiculelor rutiere nu au permisiunea să execute alte acțiuni în afara activităților, care servesc pentru livrarea și ridicarea unităților de încărcare, atât timp cât personalul terminalului nu instruește în alt mod.</p> <p>Transbordarea mărfurilor numai în staționare și cu acord comun între șoferul autocamionului și personalul terminalului.</p>

Reguli de conduită pentru terminalele ÖBB ale circulației

	<p>Comunicarea cu stivuiorul de containere numai la staționarea echipamentului de transbordare. Întotdeauna trebuie să se țină cont ca la apropierea de echipamentul de transbordare să fie văzut de stivuiorist. Staționarea în zona directă a stivuiorului de containere și o apropiere de echipamentul de transbordare aflat în mișcare sunt interzise. Atenție: aveți în vedere unghiul mort (limitarea câmpului vizual) al stivuiorului de containere. Păstrați distanța față de această zonă periculoasă!</p> <p>Trebuie să se ia în considerare întotdeauna să fie observat de echipa de transbordare.</p> <p>Trecerea timpilor de așteptare nemijlocit la (nu în) autocamion. Șoferii trebuie să staționeze într-o zonă sigură pe parcursul șederii în terminal, să urmărească ce se petrece în terminal (transbordări, circulație,...), în caz de nevoie (sarcini suspendate, trafic, alte pericole) să caute o zonă sigură și permanent să păstreze o distanță de siguranță față de cablurile macaralei.</p> <p>Încărcarea sau descărcarea trebuie pregătite de către șoferul autocamionului, inclusiv toate manipulările necesare la unitatea de încărcare.</p> <p>Șoferul autocamionului confirmă terminalului prin semnătură că autocamionul și încărcătura erau sigure pentru traficul rutier în momentul părăsirii terminalului.</p>
	<p>Evenimentele și incidentele, cum ar fi leziunile de orice tip, foc, accident, substanțe scăpate (vapori, lichide, gaze, substanțe solide, cum ar fi de ex. praf),... trebuie raportate neîntârziat unui angajat al terminalului cu funcție de conducere sau supraveghere.</p> <p>Alte măsuri concrete de siguranță și comportamentul în caz de urgență:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▣ Păstrați distanța față de locul evenimentului, respectiv mențineți staționarea cât de scurtă posibil! ▣ Îndepărtare din zona periculoasă prin luarea în considerare a direcției vântului! ▣ Interzisă apropierea de autovehicule sau unități de încărcare, la care se observă robineti sau supape neetanșe, zgomote șuierătoare sau miros frapant. ▣ Nu atingeți, respectiv pe cât posibil nu inhalați mărfuri scăpate (vapori, lichide, gaze, substanțe solide, cum ar fi de ex. praf)! ▣ În cazul prejudicierilor sănătății solicitați urgent asistență medicală!
<p>Alte activități</p>	<p>Activități care nu sunt în context direct cu funcționarea terminalului, cum ar fi de ex. reîncărcarea sau asigurarea mărfurilor, utilizarea unei automacarale, sunt permise numai în acord cu conducerea terminalului!</p>
<p>Alte prevederi</p>	<p>Dispozițiile legale precum legi, regulamente, specificații oficiale,... trebuie respectate, de ex. legea privind protecția angajaților, legea privind transportul mărfurilor periculoase, legea privind siguranța containerelor,...</p> <p>Pentru întrebări și informații, vă stă la dispoziție conducerea terminalului.</p>
<p>Sanțiuni</p>	<p>În cazul contravențiilor împotriva regulilor de conduită de mai sus, persoana vizată poate fi evacuată din terminal, respectiv se poate acorda o interdicție de acces în terminal.</p> <p>În cazul nerespectării acestor prevederi, ÖBB Infrastruktur nu își asumă nicio răspundere în caz de daună.</p>